

ISTITUTO COMPRENSIVO «LEONARDO DA VINCI»

SCUOLA SECONDARIA DI 1° GRADO DI PISTRINO (PG)

LAVORO SVOLTO DALLE CLASSI 1°G E 1°H

WORK DONE BY 1G AND 1H



SAN GIUSTINO: SEDE CENTRALE
SAN GIUSTINO HEADQUARTERS



PISTRINO LA NOSTRA SCUOLA
PISTRINO: OUR SCHOOL

**CIAO, RAGAZZI!!! TANTI CARI SALUTI DALL'ITALIA.
HELLO GUYS!!!! MANY GREETINGS FROM ITALY**



**LA REGIONE IN CUI ABITIAMO E' L'UMBRIA, IL
CUORE «VERDE» DELLA NOSTRA NAZIONE...
OUR COUNTRY IS CALLED UMBRIA AND IT
IS THE GREEN HEART OF OUR NATION**



NELLA FOTO POTETE AMMIRARE LA VALTIBERINA, NELLA PROVINCIA DI PERUGIA, DOVE NOI ABITIAMO! VI PIACE?
IN THIS PICTURE YOU CAN ADMIRE «VALTIBERINA»,WE LIVE HERE..DO YOU LIKE IT?



QUEST'ANNO ABBIAMO LAVORATO SULL'AMBIENTE CHE CI CIRCONDA,
CONSIDERANDO VARI ASPETTI...
THIS YEAR WE HAVE WORKED ON THE ENVIRONMENT AROUND US



Coltura del tabacco:
agricoltura intensiva
**Tobacco colture:
Intensive farming**



Agricoltura biologica
Biological agriculture

IL TABACCO: QUANTI PESTICIDI TOSSICI..

**Tobacco:
how many toxic
pesticides**

Nelle coltivazioni industriali di tabacco vengono effettuate in soli 3 mesi ben 16 applicazioni, tra pesticidi, fertilizzanti e antiparassitari: sostanze altamente tossiche!
Industrial crops of tobacco are made in just 3 months 16 applications between pesticides and fertilizers: highly toxic substances



PESTICIDI E LORO EFFETTO SULLA SALUTE UMANA

PESTICIDES AND THEIR EFFECTS ON HUMAN NATURE

Even when you eat you' ll put on the mask?



Pesticidi: prodotti chimici usati in agricoltura per impedire al raccolto di essere distrutto da malattie. Tra essi ci sono: erbicidi, fungicidi, insetticidi, repellenti.

Pesticides, such as herbicides, fungicides, repellents..are chemicals used in agriculture to prevent crops being destroyed by diseases. Advantages: no disease and a greater quantity of crop. Disadvantages: contamination on whole ecosystems and biodiversity

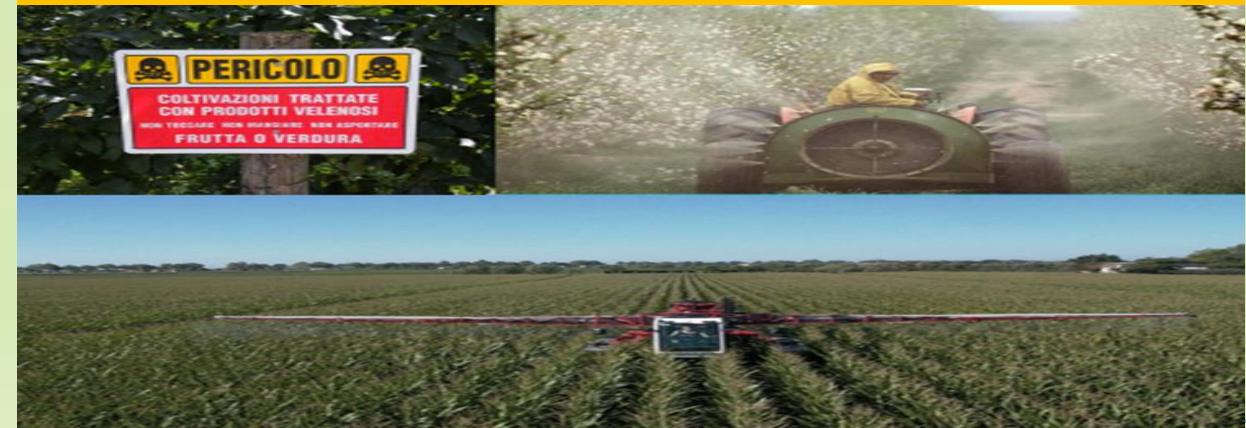
VANTAGGI

Produttività dei raccolti;
difesa efficace contro le malattie;
miglior mantenimento dei prodotti agricoli.



SVANTAGGI

Contaminazione su interi ecosistemi e sulla
biodiversità.



A MAGGIO SI STERILIZZANO I CAMPI...IN MAY FARMERS STERILIZE FIELDS

1. In Valtiberina a maggio vengono fatti trattamenti per "sterilizzare" i terreni e ripulirli dai PARASSITI.

2. Il prodotto è immesso nel terreno tramite tubi lunghi 60 cm. (che si vedono nell'immagine) **The product is placed in the ground through long tubes 60 cm**



PER UN MESE NON È POSSIBILE SEMINARE SUL TERRENO TRATTATO!!! FOR ONE MONTH YOU CAN'T SOW ON THE TREATED SOIL!!!!!!

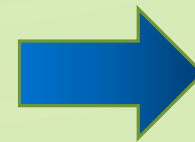
NON C'È PROPRIO DA STARE TRANQUILLI!!! THERE IS NO RIGHT TO BE SAFE

Tutti i prodotti sono altamente inquinanti per gli ecosistemi.

All products are highly polluting for ecosystems



Nella campagna della Valtiberina, in certi mesi, si può sentire uno strano odore di sapone accompagnato da un fastidioso bruciore alla gola. **In our Valtiberina countryside, in certain months, you may feel a strange smell of soap accompanied by an annoying burning throat**



Ciò è causato dall'uso in agricoltura di **PRODOTTI ANTI GERMINANTI** dei quali ci raccontano che “puzzano, ma non fanno male”. **This is caused by the use of anti-doping products of which they say “they stink but do not hurt”**

UN PO' DI BUON SENSO... **A BIT OF COMMON SENSE**

I pesticidi usati in agricoltura, che non raggiungono la coltura da trattare, si diffondono nell'ambiente circostante causando un fenomeno detto EFFETTO DERIVA.

The pesticides that do not reach the culture to be treated, spread in the surrounding environment causing a phenomenon called "drifting effect"

Le gocce di miscela chimica possono inquinare l'acqua, il suolo e l'aria e colpire non solo l'uomo ma anche le piante spontanee e gli insetti utili.

The drops of chemical mixture can pollute the water, the soil, the air and strike man as well as spontaneous plants and useful insects

CICLO DEI PESTICIDI E SUOI EFFETTI SULL'AMBIENTE

CYCLE OF PESTICIDES AND ITS EFFECTS ON THE ENVIRONMENT:

PESTICIDES FROM THE GROUND SLIDE TOWARDS THE LAKES AND THE RIVERS REACHING THE SEA OR EVAPORATE AND TURN INTO ACID RAIN



GLI STATI EUROPEI E LA DIRETTIVA SUI PESTICIDI

EUROPEAN STATES AND THE PESTICIDES DIRECTIVE

LA DIRETTIVA DEL 2009, sull'uso sostenibile dei pesticidi, risulta in gran parte NON APPLICATA DAI PAESI UE, che hanno spesso evitato di prendere misure volte a ridurre i rischi per l'uomo e l'ambiente.

Lo afferma il nuovo rapporto della Commissione Europea, a otto anni dall'approvazione della legge. **The 2009 directive on the sustainable use of pesticides is largely not applied by EU countries as an official report by the European Commission, after 8 years from the approval of the law.**



Fonte: Articolo Bruxelles, 11 ottobre 2017

[Source: Brussels article, October 2017](#)

**P.A.N.: PIANO NAZIONALE ITALIANO
PER L'USO SOSTENIBILE DEI PESTICIDI**

**P.A.N:ITALIAN NATIONAL PLAN FOR THE SUSTAINABLE USE OF
PESTICIDES**



**L'Italia ha approvato il Pan il 22 gennaio 2014
Italy has approved the PAN on 22
January 2014**

Fonte: ECOSCIENZA (rivista bimestrale
dell'**A.R.P.A.** - Agenzia Regionale per la
Protezione Ambientale)
Numero 4 • Anno 2014

«ABOCA» E LA SUA STORIA

“ABOCA” AND ITS HISTORY



ABOCA è il nome del luogo dove è nata l'Azienda e dove tuttora si trova la direzione centrale.

Zona dedicata già dal 1200 alla produzione di piante officinali.

“Aboca” is the name of the place where the Company is located.

ABOCA pratica Agricoltura Biologica dal 1978, anno di fondazione, quando non esistevano in Europa e in Italia modelli al riguardo, né alcun riferimento legislativo. **This Company practices biological farming since 1978, when there were no similar models in Europe and in Italy or legislative references**



ABOCA MUSEUM (A SANSEPOLCRO)

Un Museo per raccontare il rapporto tra uomo e piante medicinali. **A museum to tell the story of relationship between man and medicinal plants**



«ABOCA» E L'AGRICOLTURA BIOLOGICA



Malva

L'azienda coltiva 70 specie di piante officinali su circa 1000 ettari di terreno in Valtiberina. **The Company cultivates 70 species of medicinal plants on 1000 acres in Valtiberina**

Grindelia



Piantaggine



Passiflora

Vengono effettuate **ROTAZIONE DELLE COLTURE** per tutelare la fertilità del terreno e la **BIODIVERSITÀ**. **Rotations are made of cultures to respect soil fertility and BIODIVERSITY**

Camomilla



APPENNINO TOSCO-ROMAGNOLO (400/750 m.s.l.m.)



Elicriso

Lavanda



Nelle zone vicine alla sede storica l'Azienda coltiva specie perenni più resistenti.

Some perennial and resistant plants are grown in area close to the farm



Rosmarino

Salvia



COLTURE NELLE REGIONI LIMITROFE

Nei terreni della **Val di Chiana**, in **Toscana**, l'Azienda coltiva piante medicinali a radice. **The Company** also grows in neighboring regions



Ortica

Altea



Tarassaco

Echinacea



«ABOCA» E IL TABACCO BIOLOGICO ORGANIC TOBACCO



Nel 2016, in Valtiberina, il gruppo ABOCA entra in maniera importante nella produzione di **tabacco biologico**, coltivato in maniera **sostenibile**.

In 2016 the Company starts the production of organic tobacco ,grown in a sustainable way



«ABOCA» E LE CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS



L'Azienda segue le **G.A.P.** (Good Agricultural Practices) cioè regole internazionali applicate ai processi produttivi agricoli, con lo scopo di garantire una materia prima sicura.



Tutti i prodotti sono naturali e biologici, certificati dal **CCPB** (Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici).

CONCLUSIONI



RISPETTIAMO LA NATURA, PERCHÉ VOGLIAMO UN FUTURO SANO!!!

Respect the nature for a healthy future

IL NOSTRO SOGNO: PRESERVARE IL NOSTRO PIANETA COSÌ BELLO!!!

Our dream: to preserve our wonderful planet



VI SALUTIAMO CON LA SPERANZA DI NUOVE, FUTURE COLLABORAZIONI!!!

**We greet you with the hope of new and future
collaboration!!!!**





**Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union**